

PL

PL

PL



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 17.12.2009
KOM(2009)706 wersja ostateczna

2009/0188 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy
prawnej w sprawach karnych**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

W dniach 26-27 lutego 2009 r. Rada podjęła decyzję o upoważnieniu Prezydencji do rozpoczęcia przy pomocy Komisji negocjacji dotyczących Umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych.

W świetle braku dwustronnych umów o wzajemnej pomocy prawnej między państwami członkowskimi a Japonią, Unia Europejska pragnie ustanowić bardziej skuteczną współpracę między państwami członkowskimi a Japonią w obszarze wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych.

Podpisanie Umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych zostało zatwierdzone przez Radę decyzją z dnia 30 listopada 2009 r. na podstawie art. 24 i 38 Traktatu o Unii Europejskiej. Obecnie umowa powinna zostać zawarta.

W związku z wejściem w życie traktatu lizbońskiego w dniu 1 grudnia 2009 r. tryb postępowania stosowany przez Unię Europejską w takim przypadku reguluje art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Artykuł 218 ust. 6 lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej stanowi, że w przypadku umów dotyczących dziedzin, do których stosuje się zwykłą procedurę prawodawczą, Rada przyjmuje decyzję w sprawie zawarcia umowy, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego.

W związku z powyższym Komisja zaleca, aby Rada, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 82 ust. 1 lit. d) w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 29-27 lutego 2009 r. Rada upoważniła Prezydencję do rozpoczęcia przy pomocy Komisji negocjacji dotyczących Umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych.
- (2) Zgodnie z decyzją Rady 2010/¹..., Umowa między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych została podpisana w dniu 30 listopada 2009 r. z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.
- (3) Umowa nie została jeszcze zawarta. W związku z wejściem w życie traktatu lizbońskiego w dniu 1 grudnia 2009 r. tryb postępowania stosowany przez Unię Europejską w takim przypadku reguluje art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.
- (4) Umowa powinna zostać zawarta.
- (5) [Zgodnie z art. 3 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Zjednoczone Królestwo i Irlandia zgłosiły chęć uczestniczenia w przyjęciu niniejszej decyzji.]
- (6) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i w związku z tym nie jest związana umową ani objęta zakresem jej stosowania,

¹ Decyzja Rady nie została jeszcze opublikowana.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zostaje zawarta Umowa między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych.

Tekst zawieranej umowy dołączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę uprawnioną do przeprowadzenia w imieniu Unii Europejskiej wymiany dokumentów zatwierdzających, przewidzianych w art. 31 ust. 1 umowy, w celu wyrażenia zgody Unii Europejskiej na to, aby umowa stała się dla niej wiążąca.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia. Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Data wejścia w życie umowy zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady
[Przewodniczący]

